

"Just Twilight"

Translator:  
Kaster

Editor:  
Eden & Amaya

Uploader:  
Delvin

"تیم ادیت و ترجمه انویس کای  
تقدیم میکند"

그저  
여명일뿐

AS



امروز قراره  
وسط بازی کنیم.

بیای-



AS



هر وقت تصميم  
گرفتن كى بيرون از خط  
باشه و كى داخل، ميتونين  
شروع كنين.

او كى -

واكول

واكول



와글

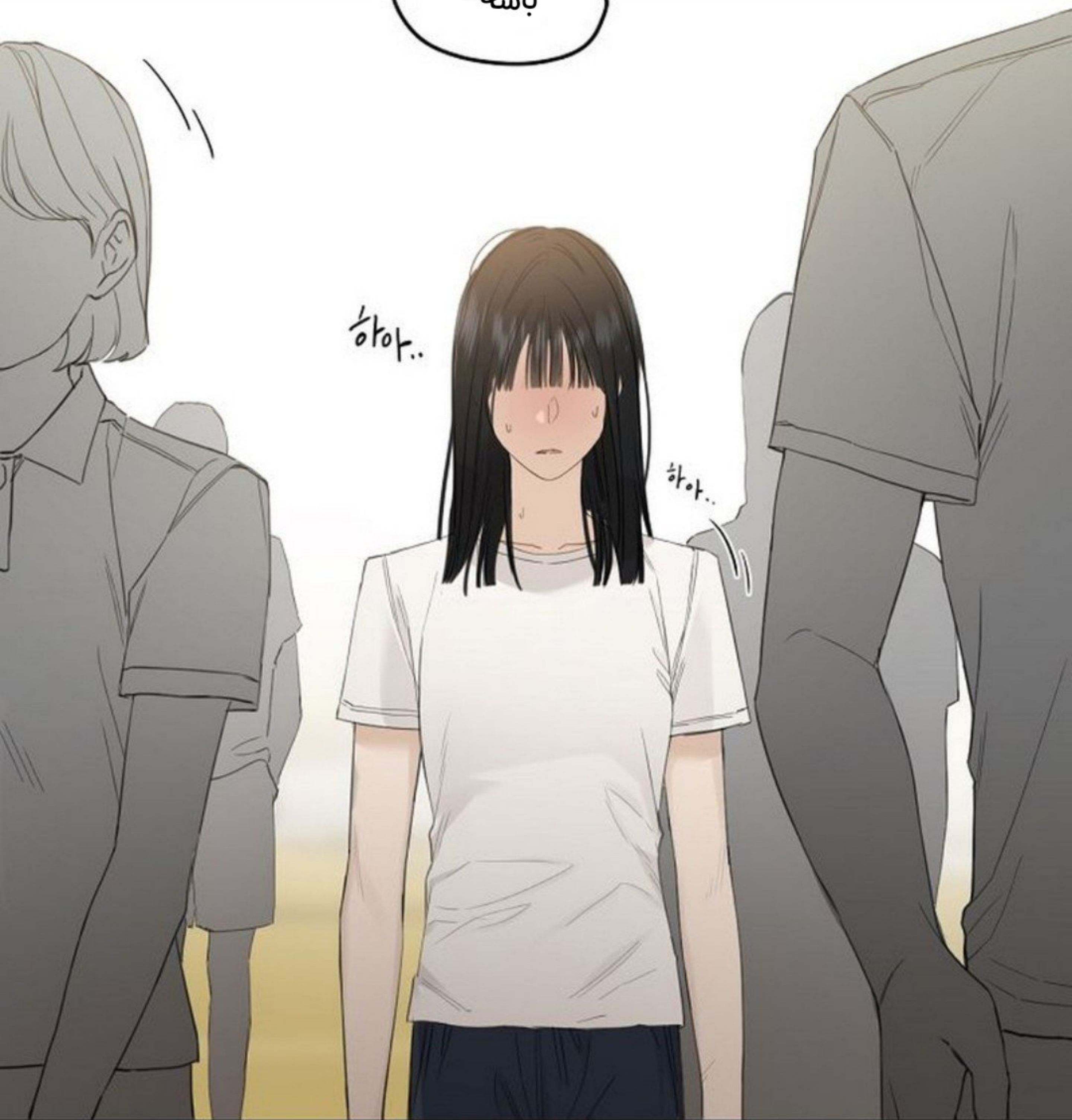
توانینجا وایسا-

와글

باشه-

하아..

하아..













그저  
*just twilight*  
여명일 뿐

글. 그림 강기 | 원작 우지혜

4화



파



10/10

آه.





اوه ببخشید~  
ندیدم اونجا  
وایسادى.

77

اشتباه کردم~

...





수익..



هی تو...؟!!

اوه، میتونی  
اینو ببینی؟

발짹!





توی عوضی...!

شما دونفر  
اونجا دارین چه  
غلطی میکنین؟  
بس کنین!

씨익

씨익

에휴



**معمولا سروکله زدن با اوه  
هایسو خیلی سخت نیست،**



**ولی امروز حالم اصلا  
خوب نیست....**



احتمالاً بخاطر اینه که دیشب  
بعد از اینکه موش اب کشیده  
شدم کل شبو بیرون موندم.



یعنی سرما خوردم؟



باید زودتر  
ضربه بخورم و پدم  
استراحت.

휘익



하아..



파!



흠칫









من پرتش  
میکنم~





파!



팔!

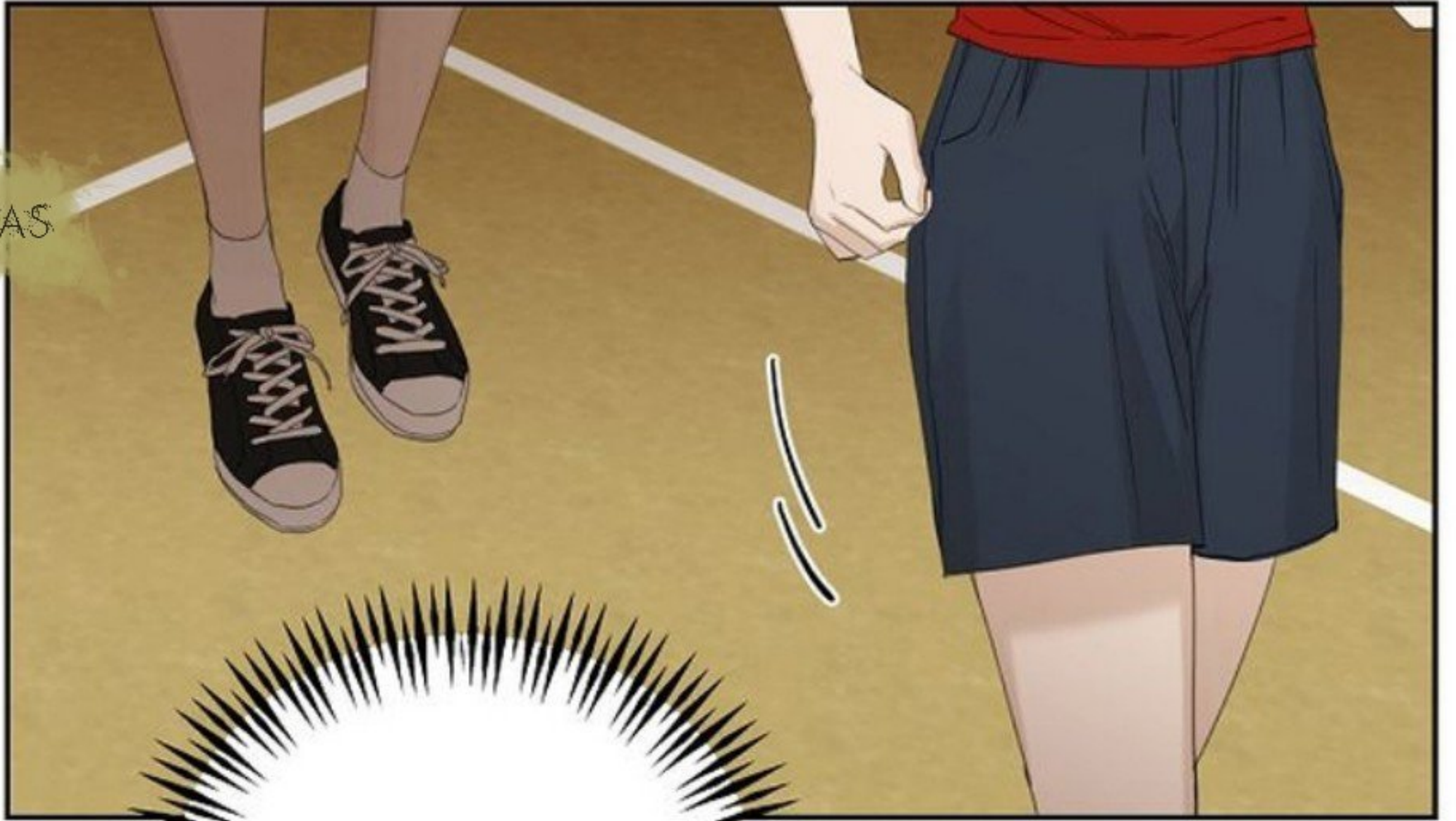






این چه  
کوفتیه...؟

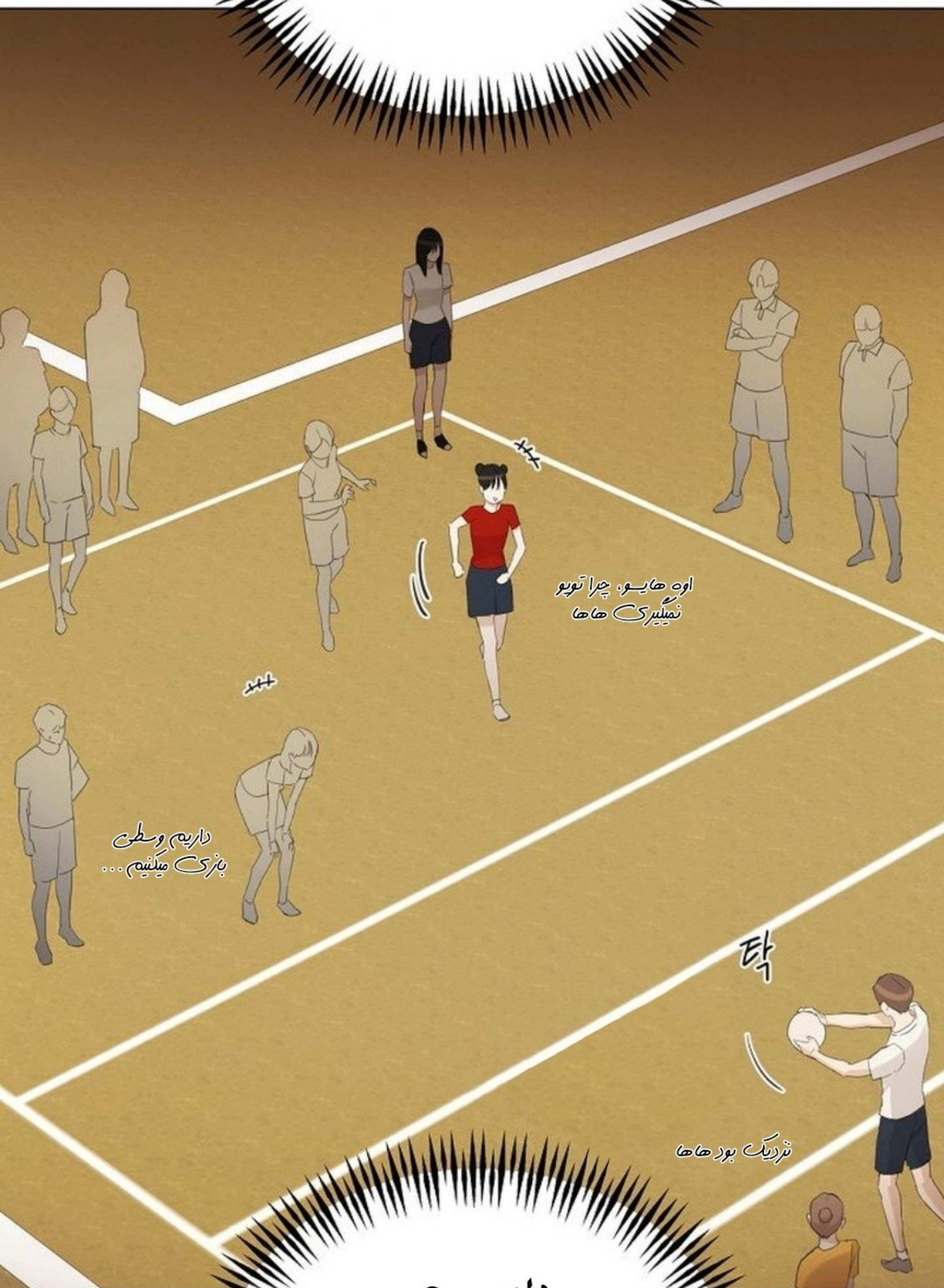




دارن اینکارو



از عمد انجام میدن؟



دارن سعی  
میکنن منو از بازی  
بیرون کنن؟



ها، مٲكه خيليم  
بابتش جدين...



ترجیح میدم  
فقط بگیرن با توپ  
منو بزنین!



سئونگ یان،  
میشه من جای تو توپو  
پرتاب کنم؟



هی، بیا  
یکم بیشتر اذیتش  
کنیم هاها.





حالم داره  
بدتر میشه...

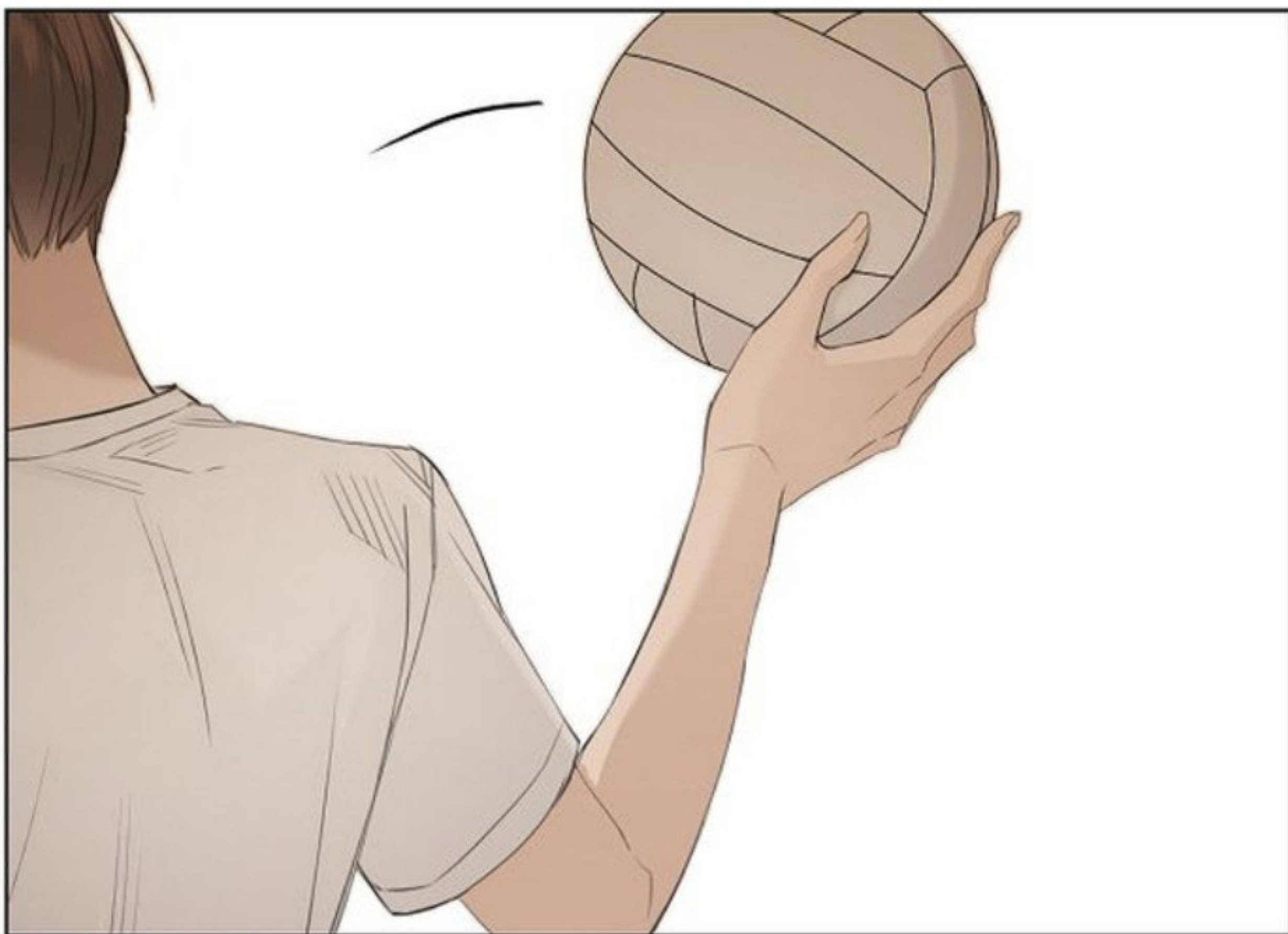


اینطوری  
نمیشه.

باید برم بهشون  
بگم میخوام برم  
دفتر پرستار...





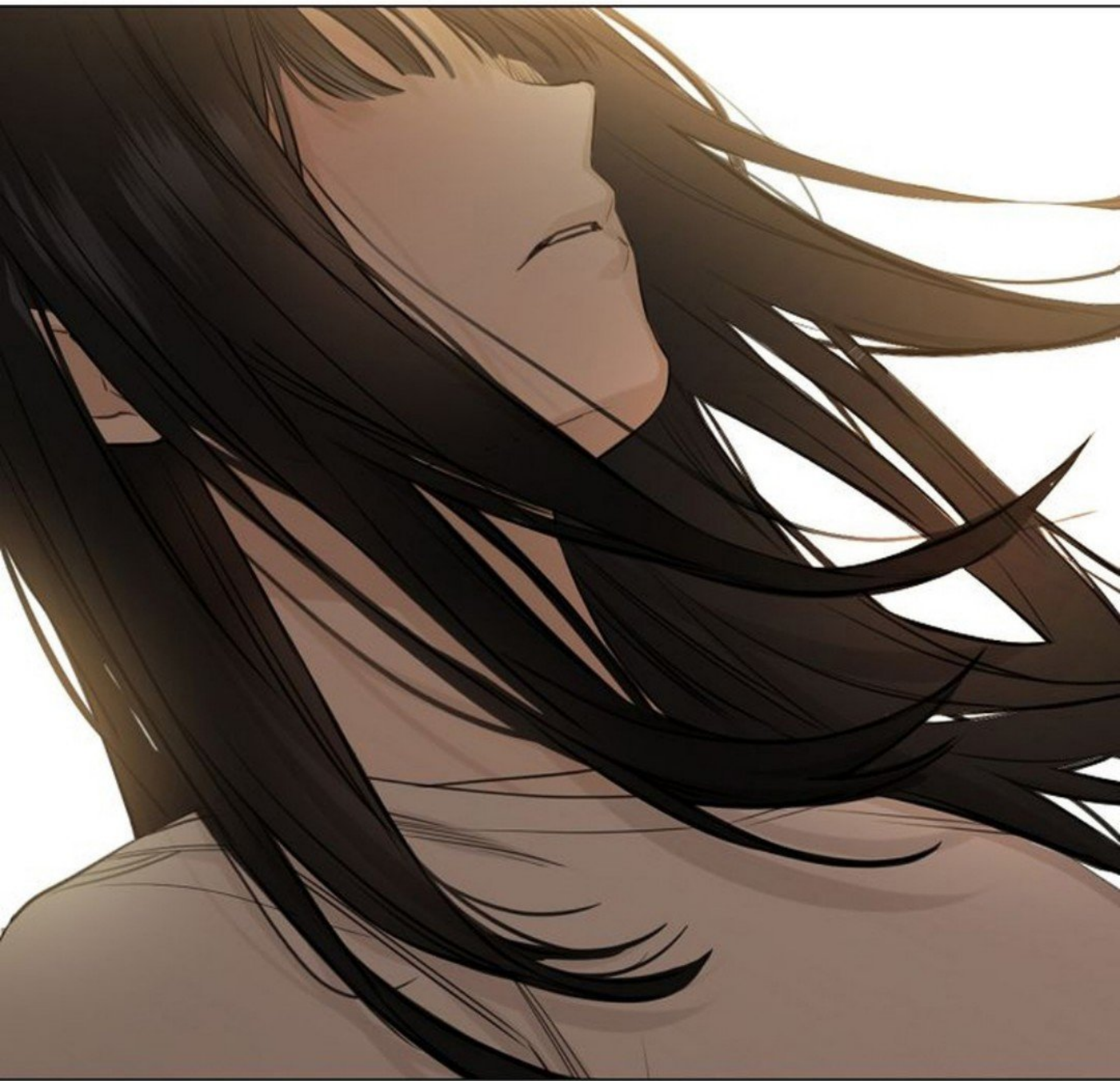




공









# 사랑 포기





?!!?

앵?





۱۰

جونيانگا!

웅성

عجب حقہ بازیہ

웅성

دارہ الکی  
نفاش میدہ...



جونيانگ،  
حالت خويه؟



تحميل کن!

ب-بیاین اول  
بیریمش دختر پرستار...!

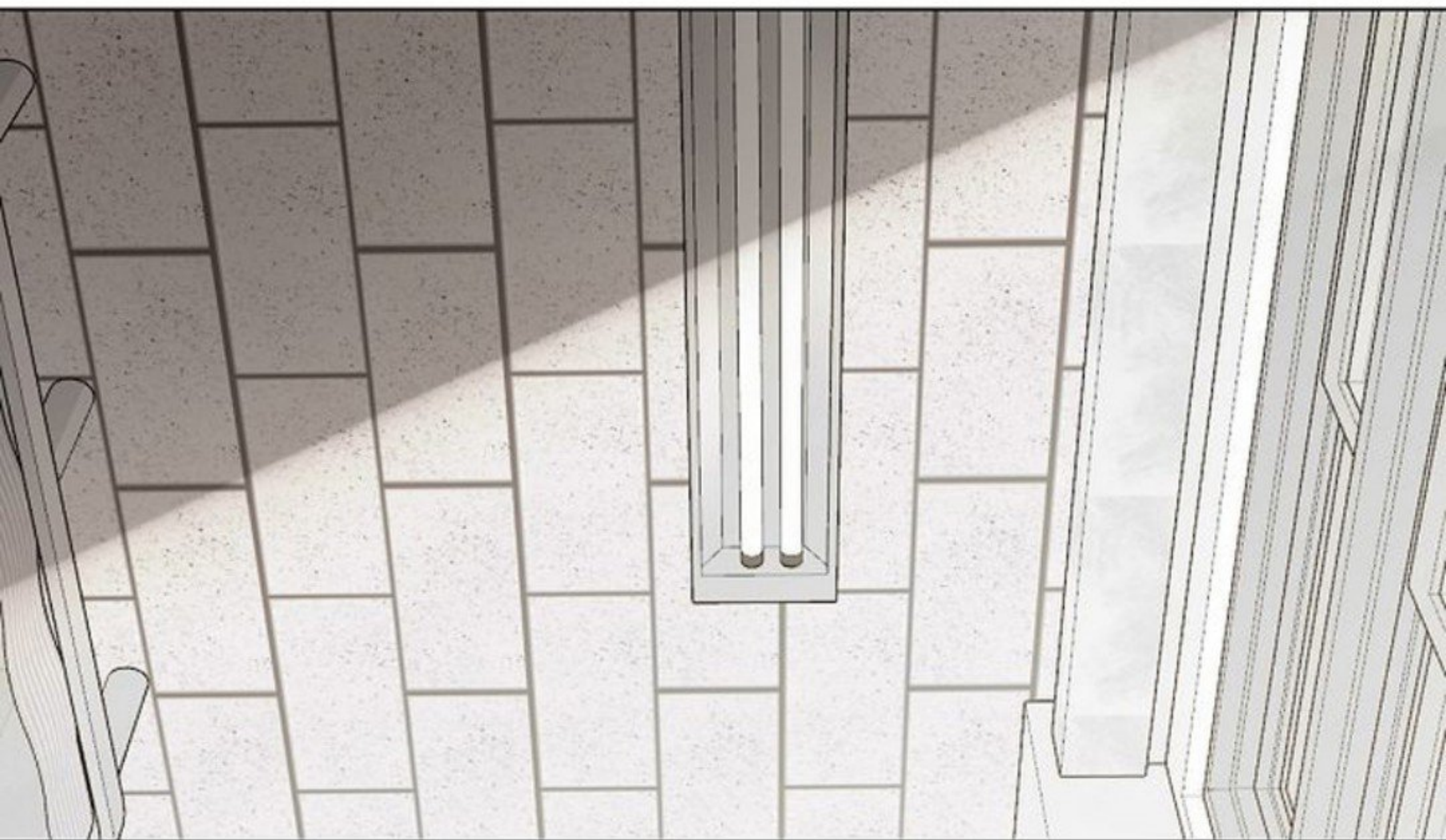




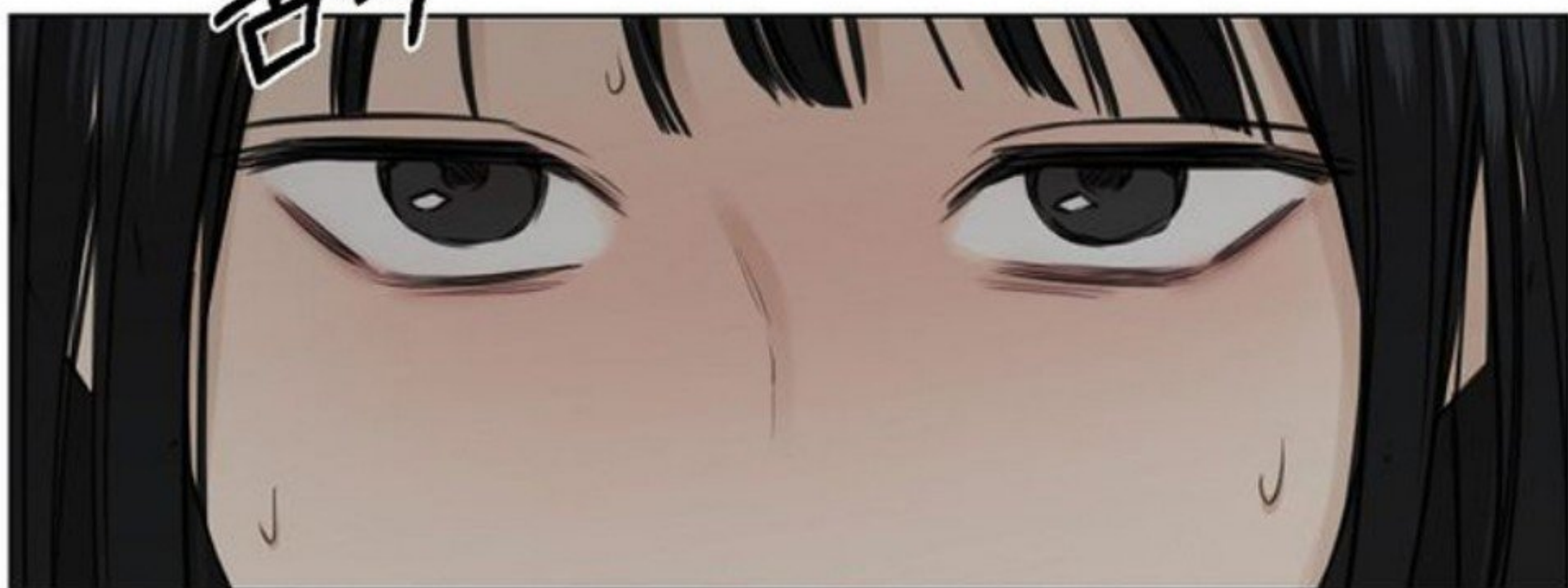








꿈뻑







اخرش غش کردم.







탁지

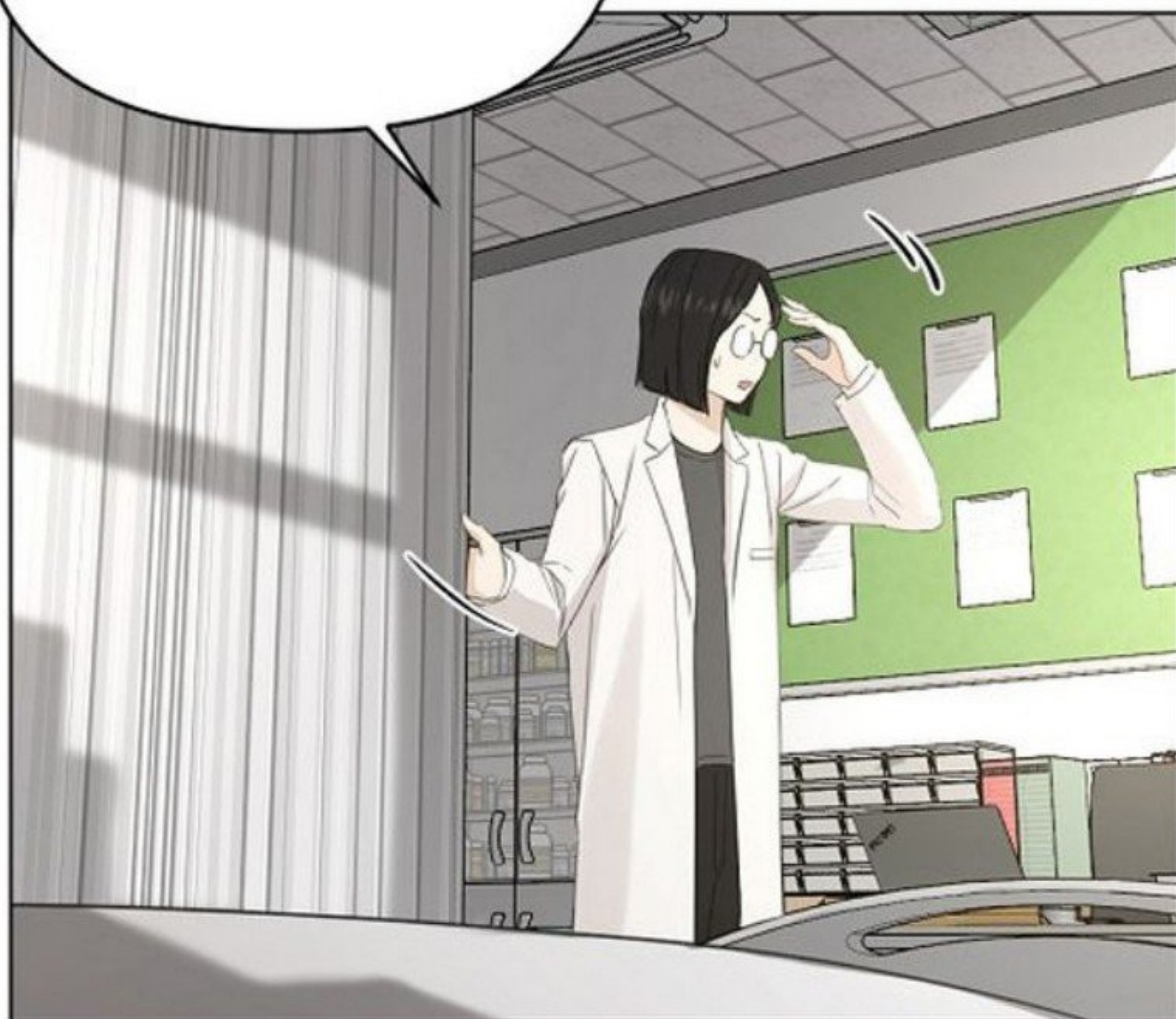
탁지

اینا چیہ...؟



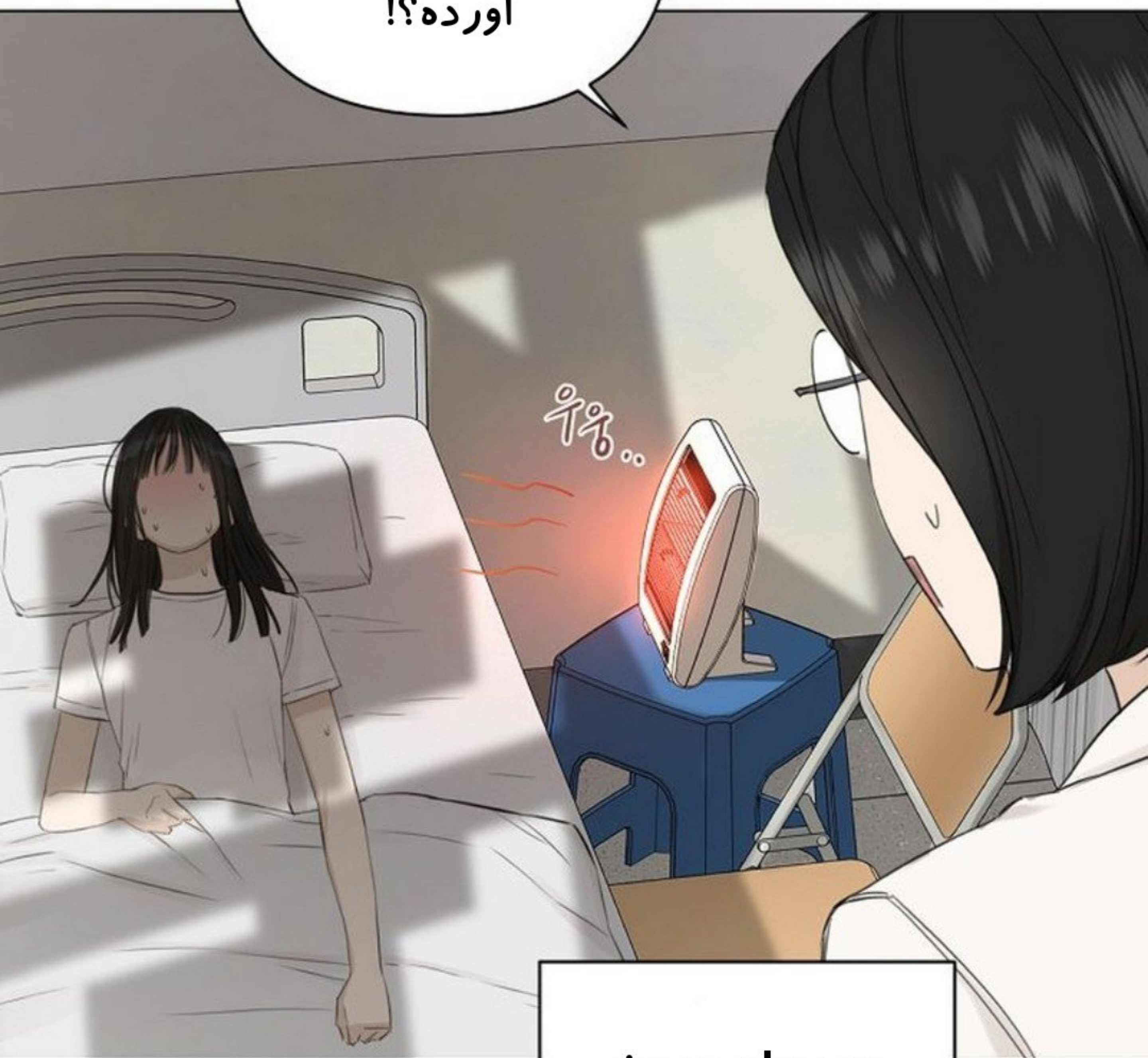
찰라-

هاه؟ چه  
کوفتیه؟ چرا اینجا  
اینقدر گرمه؟





کدوم  
روانی ای وسط  
تابستون بخاری  
اورده؟!



پس برای همین  
اینقدر گرمه.



و اینا دیگه  
چین...

تو اینکارو  
کردی؟

نه...

ها... کلی  
گذاشتن.



آه...!



بهتری؟

بزار بینم.

잡





۵۰۰

نمیتونم بگم  
گرم‌زدگیه یا سرما  
خوردی...

باید به معلمت  
میگفتی حالت بده و  
یکم استراحت  
میکردی.

فکر کردم حالم  
خوب میشه...



تو...



کلاس‌ها  
دیگه تقریباً تمومه.  
باید بری خونه و فقط  
استراحت کنی.



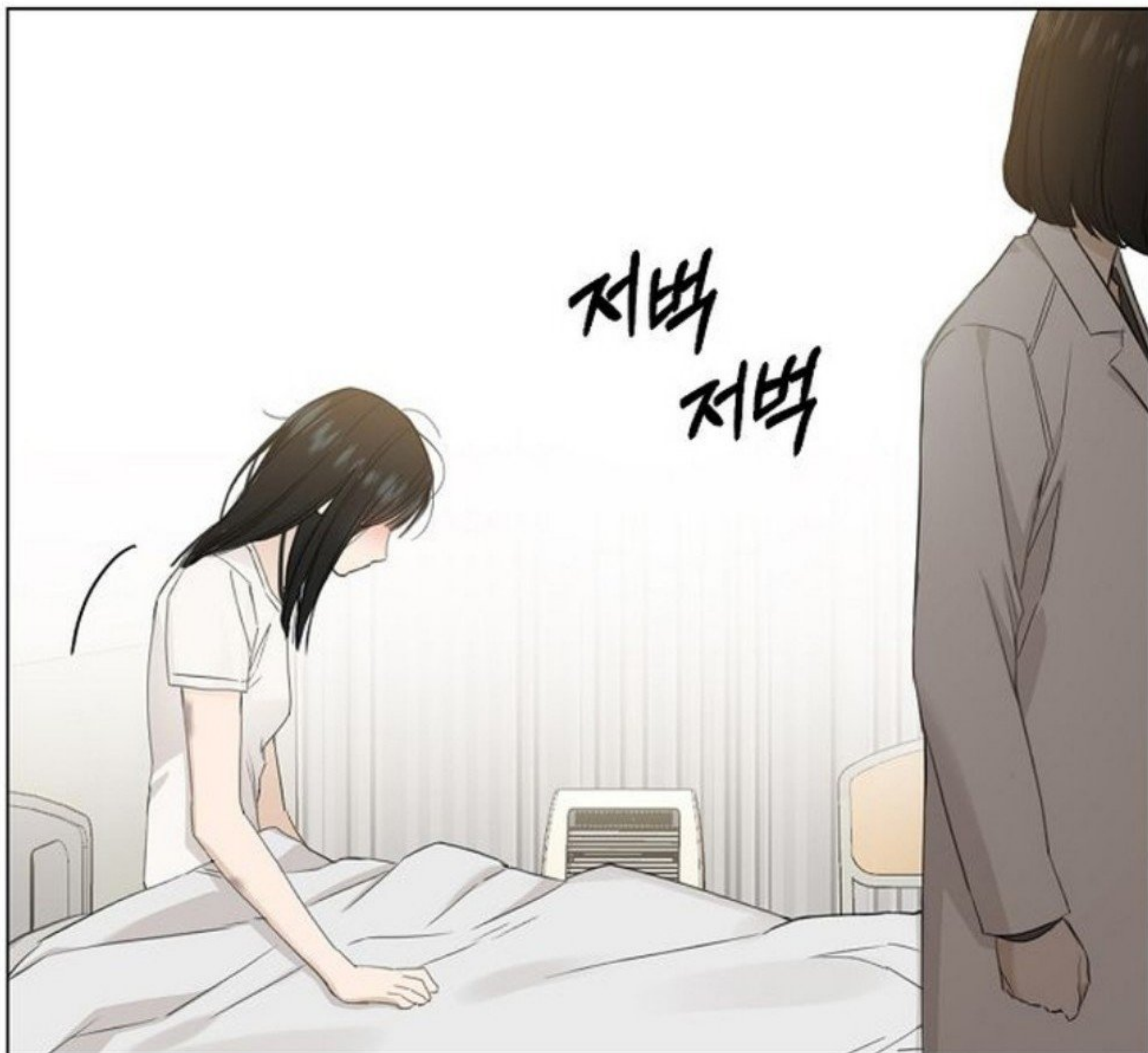
...



من باید برم  
یه جلسه، اگه احساس  
کردی تب داری، برو یه  
قرص تب بر بخور.

چشم...





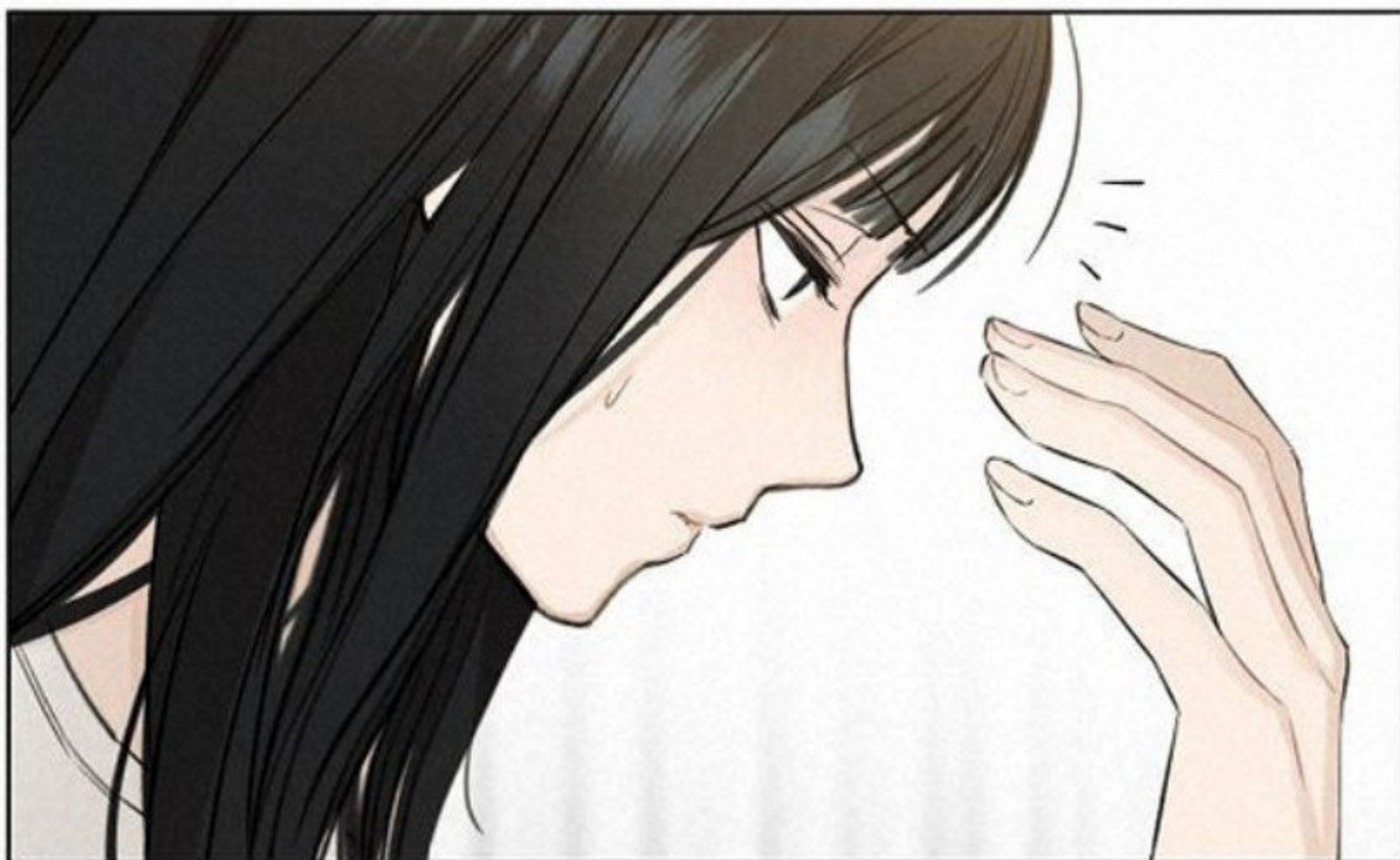


نمیتونم توی خونه  
استراحت کنم...





چی شده ؟





اوه، اومدی  
به جونیانگ سر  
بزنی؟ بیا تو.



**اون کیه؟**

**یه نفر تو این مدرسه  
اومده منو ببینه؟**





**اگه بخوام اون شخص  
رو حدس بزئم...**



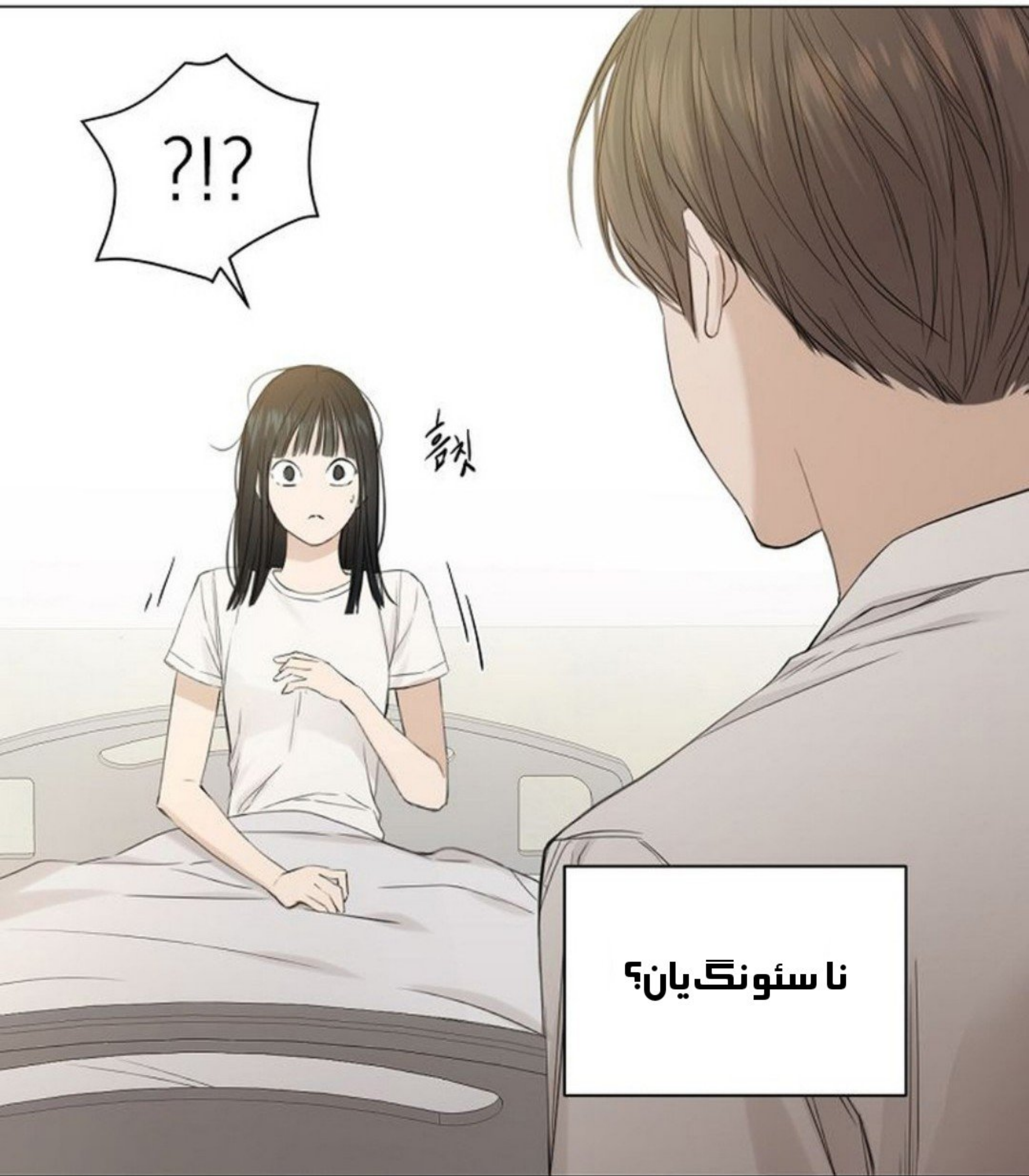


AS

است

بیداری؟







چرا نا سئونگ یان  
اینجاست؟

چیشده؟



اومدم بینم  
حالت خوبه.

تازه بین کلاسها هم  
اومدم اما خواب بودی.



نگران بودم که  
شاید نیاز داشته باشی  
بری بیمارستان.

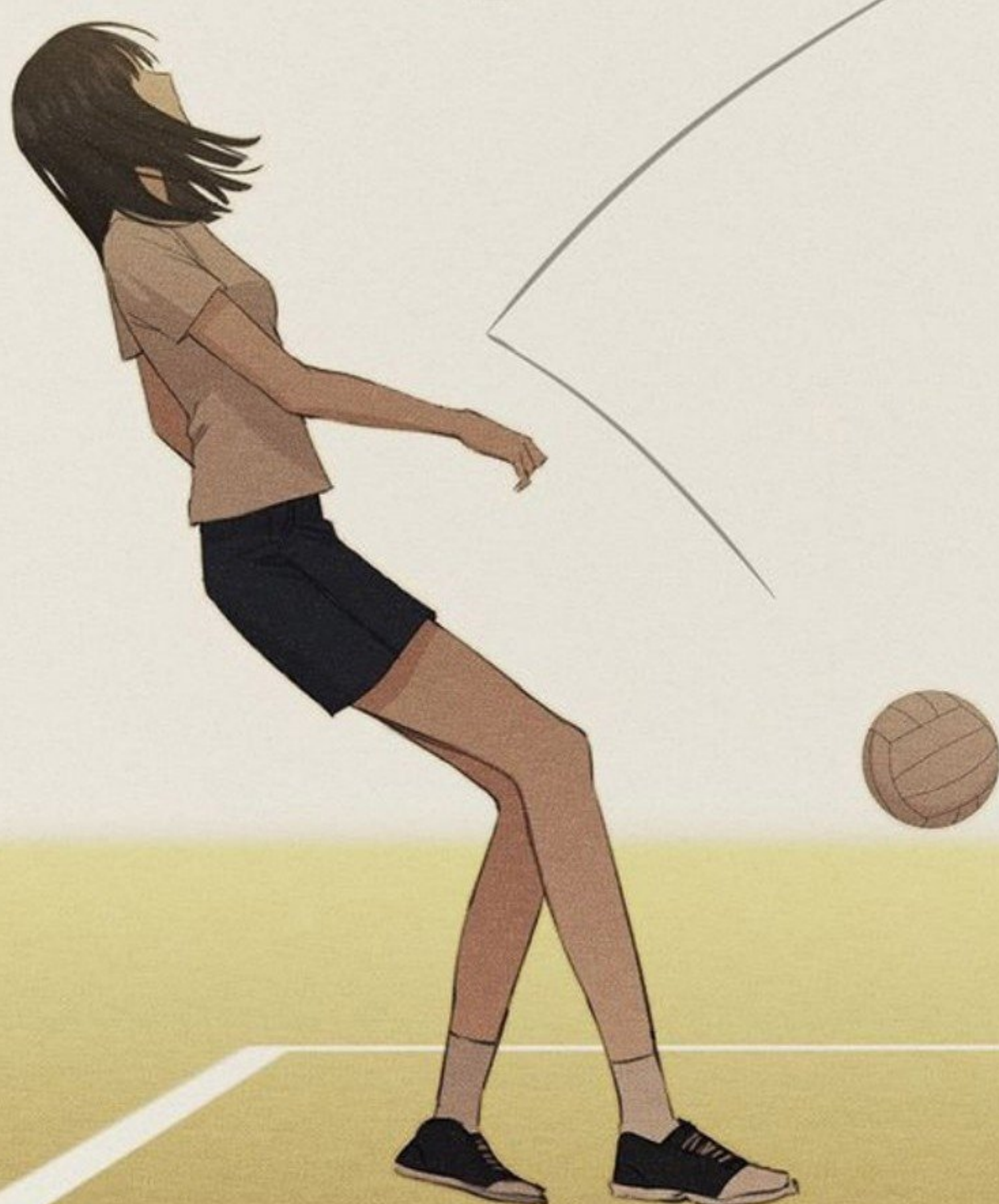


اولین بارم  
بود میدیدم یه نفر  
اونطوری غش  
کنه...



...تو الان  
اینطوری شدی...

퐁



بخاطر توپی  
که من بهت پرت  
کردم.



داره چی ردیف  
میکنه؟



من غش کردم چون  
سرما خورده بودم.







ولی خب...



فرصت خوبیه که  
همه تقصیرا رو  
بندازم گردنش.



چرا وقتی روح و جونتو  
توی اون پرتاب گذاشتی  
اومدی منو ببینی؟

که ببینی چقدر  
حالم بده؟

흠칫!

ن-نه! اشتباه  
میکنی...!



امروز از  
وقتی اومدی مدرسه  
حالت بد بود.

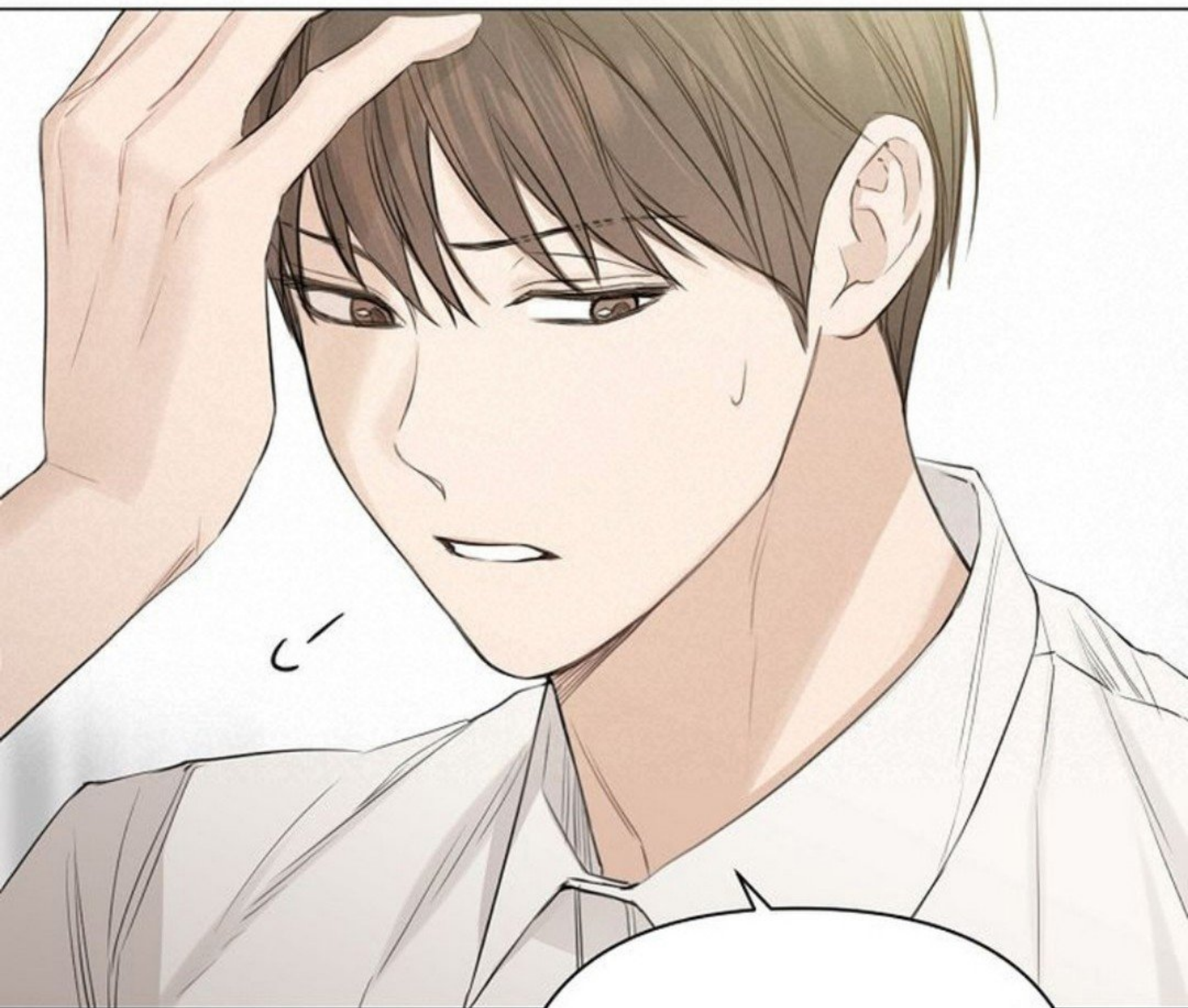


حتی توی  
وسطی، بنظر خیلی  
عصبی میومدی،

و انگار  
میخواستی زودتر  
ضربه بخوری...!

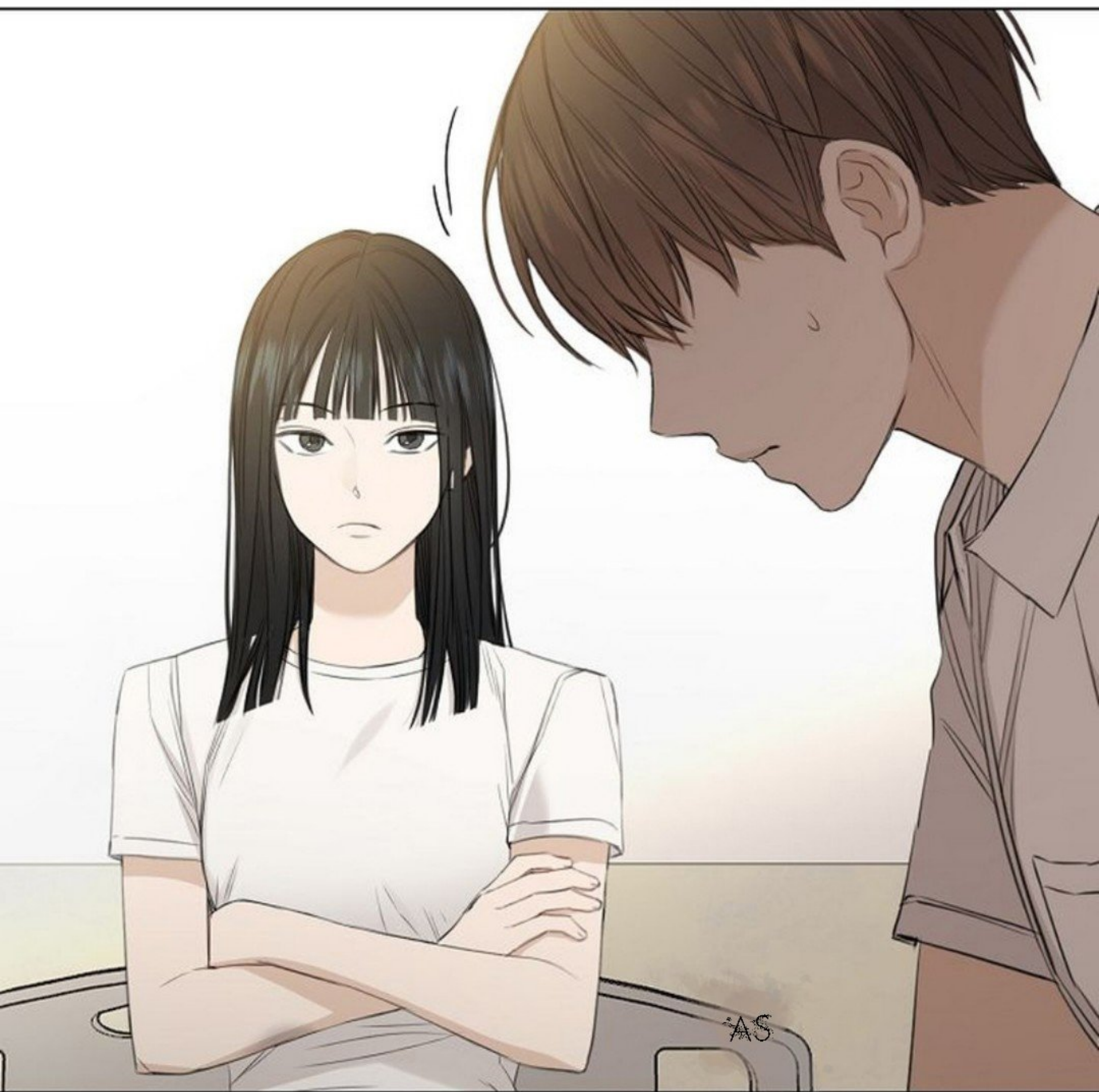


فکر کردم دلت میخواد  
هرچه زودتر ضربه بخوری و از بازی  
بری بیرون و استراحت کنی. برای  
همینه که اون کارو کردم.



فکر کنم یکم زیادی  
محکم پرتابش کردم  
چون واقعاً میخواستم  
کمکت کنم.







**یه آدم میتونه  
اینقدر صادق باشه؟**



**برای من سخته که  
معذرت خواهی کنم.**



خُب...



**زندگی تو حتما با  
محبت پر شده.**



**یه سرخور کثیف  
تو زندگیت نداری  
که اذیت کنه.**



اشکالی  
نداره.

هیچ چیز بنظر  
اشتباه نمیاد.





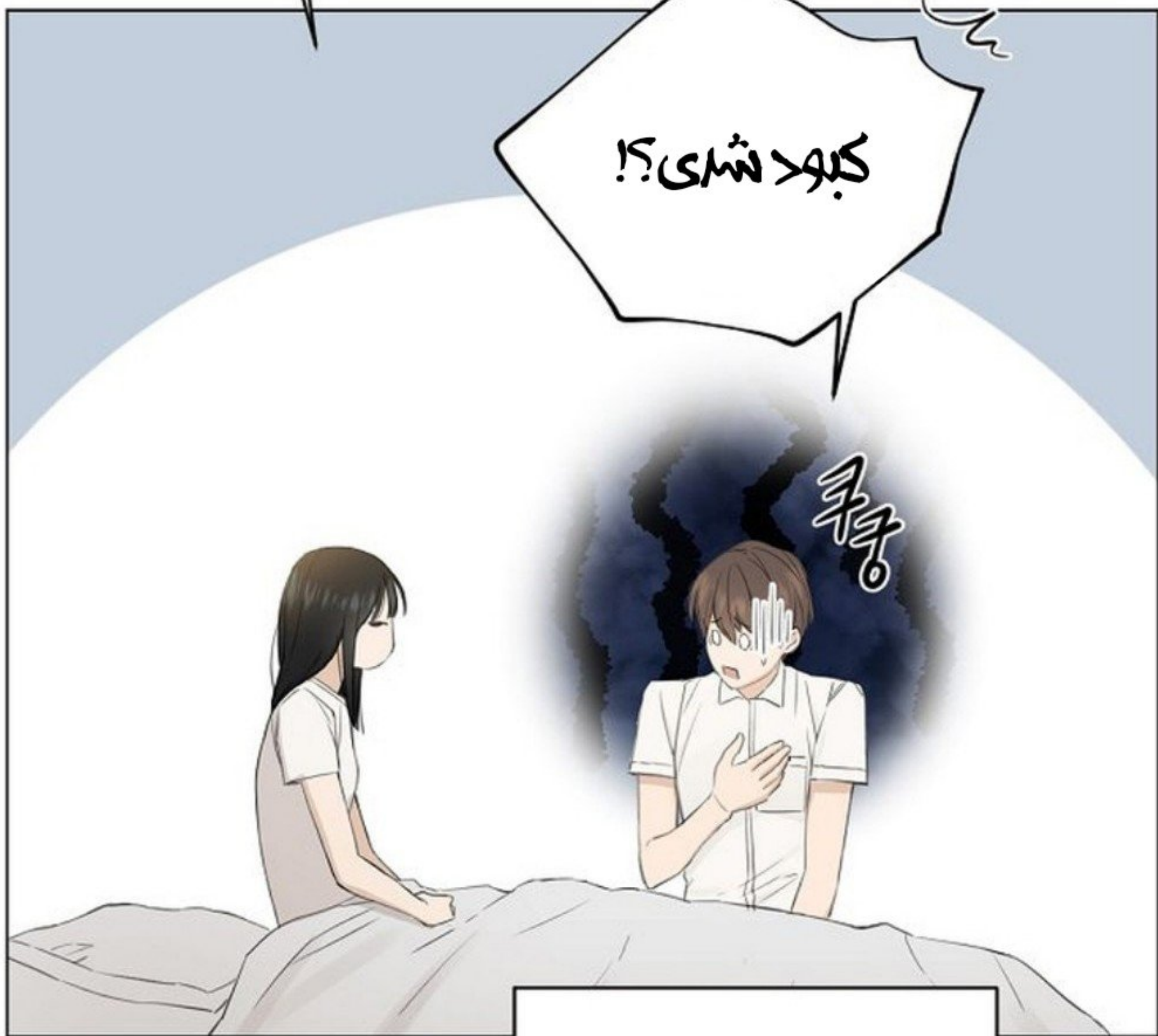
خیالم راحت  
شد...





...ولی کبود  
شدم.

کبود شوی؟!



فکر کنم اونم  
تقصیر تو نیست.

یکم خنده داره.



میتونی خودت  
بلند شی؟

스윙

اوهوم.





اوه...تو اينو  
اينجا گذاشتی؟

خیلی گرم بود.



اوه، من...



بیخیالش،  
بخاطرش ممنونم.



بخاطر  
پوشوندن پنجره  
هم ممنون.











عجيبه.

저벅



저벅



تشکر کردن همیشه  
اینقدر اسون بود؟





جونيانگ...!

점찍







...حالت خوبه؟

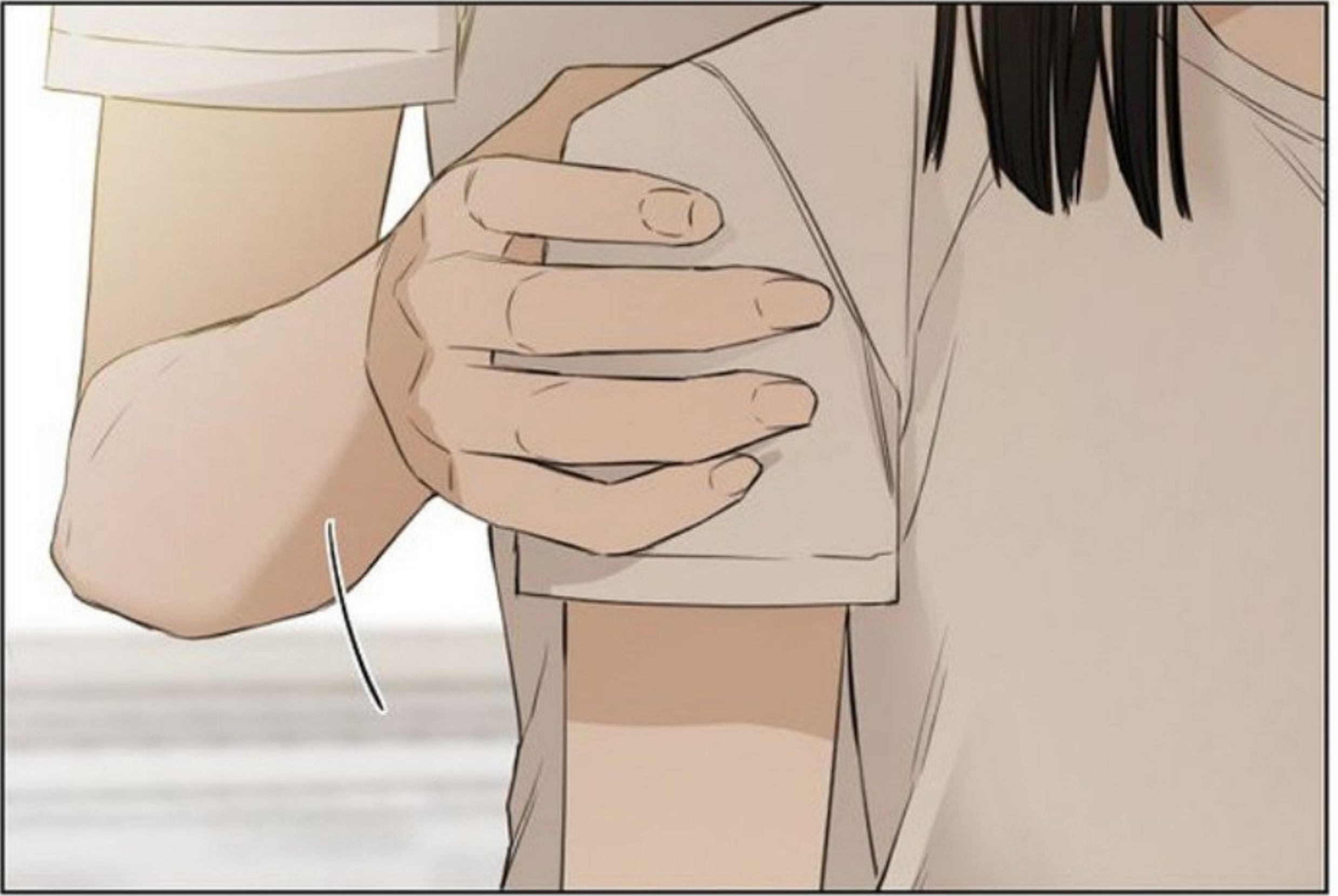




برات خوب  
نیست اینقدر یهویی  
حرکت کنی.













드르륵





타



하?

AS







ڪوان بئوم جين؟





재담



سلام

این فایلی که هم اکنون خوندید،  
توسط تیم بزرگ تلگرامی

## آئویی سکای

ترجمه و ادیت شده و برای شما  
و بقیه افرادی که به مانهوا  
خوندن علاقه دارن آماده  
شده.

تیم آئویی سکای فقط و  
فقط در تلگرام فعالیت میکند.

اگه این فایل توی رویکا، سروش،  
ایتا، اینستا و بقیه پیام رسان های داخلی و  
خارجی گذاشته شده و دارید میخونید،  
بدونید بدون اجازه ی تیم ما گذاشته شده  
و این کار دزدی محسوب میشود و به  
هیچ عنوان ما راضی نیستیم.  
فقط و فقط ما رو از طریق کانال تلگرامی  
زیر دنبال کنید و مارو حمایت کنید:



[HTTPS://T.ME/AOISEKAI](https://t.me/AOISEKAI)